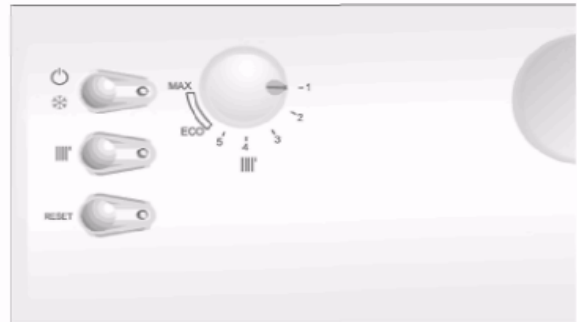


Руководство пользователя



micro SYSTEM



Уважаемый Покупатель!,

Благодарим Вас за то, что вы предпочли приобрести газовый котел торговой марки ARISTON. Мы гарантируем надежность и техническое совершенство нашей продукции. Это руководство содержит детальные инструкции и рекомендации по правильной установке, пользованию и обслуживанию газового котла. Держите данное руководство в доступном, безопасном месте для обращения к нему, при необходимости, в будущем. Наш ближайший сервисный центр всегда готов помочь Вам.

Гарантийный срок на данный газовый котел - не менее 12 месяцев с даты первого ввода в эксплуатацию авторизованным МТС сервисным центром, который подтвержден соответствующей записью в гарантийном талоне.

Ремонт электрических, газовых, гидравлических систем газового котла может производиться только авторизованным МТС сервисным центром.

**MTS
GROUP**

Несмотря на тщательность подготовки данного руководства к печати, оно может содержать неточности. Просим Вас сообщать о всех обнаруженных несоответствиях, ошибках и т.д. Это поможет нам улучшить качество Вашего обслуживания.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	стр. 4
Техническая информация	стр. 5
Панель управления	стр. 6
2. ИНСТРУКЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ	стр. 7
3. ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ	стр. 2
4. ОБСЛУЖИВАНИЕ	стр. 15
5. ПЕРЕХОД НА ДРУГОЙ ТИП ГАЗА	стр. 15
6. ТАЙМЕР	стр. 15

ВНИМАНИЕ!

Пожайлуста, прочтите внимательно данную инструкцию. Для дополнительной информации обращайтесь к инструкциям по установке и ремонту. Держите руководство в доступном месте с целью свободного доступа к ней со стороны пользователя, монтажника газового котла и сервисного инженера.

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Монтажник газового котла обязан объяснить и показать Вам как правильно пользоваться газовым котлом, а так же предоставить данную инструкцию, которая содержит наиболее достоверную и полную информацию о газовом котле, и отопительной системе. Всегда держите настоящее руководство под рукой, в особенности, когда вы общаетесь с персоналом сервисного центра.

Этот прибор предназначен для отопления помещений. Газовый котел может использоваться только по его прямому назначению. Производитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный в результате ненадлежащей или неправильной эксплуатации данного газового котла.

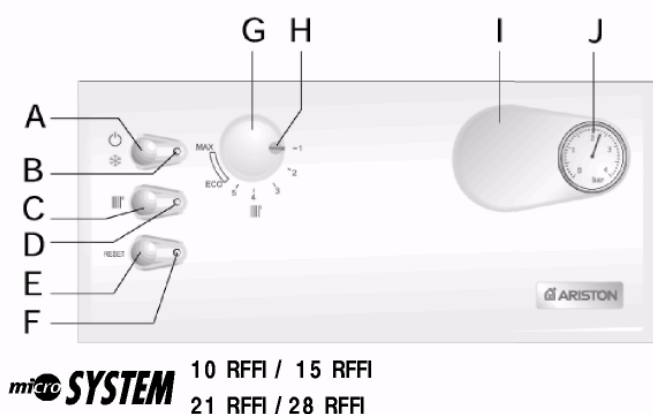
Не позволяйте детям и лицам, не ознакомленным с настоящей инструкцией, пользоваться газовым котлом без вашего присмотра. Если вы почувствовали запах газа, не включайте свет и электроприборы, не пользуйтесь телефоном, не совершайте любых действий, которые могут вызвать искрение. Немедленно откройте двери и окна, чтобы проветрить помещение. Закройте главный газовый кран или кран на газовом баллоне и вызовите газовую службу. Если вы оставляете помещение на продолжительное время, не забудьте перекрыть газ.

Перед любым вмешательством в котел, необходимо отключить его от электроснабжения внешним выключателем.

Техническая информация

Общие данные	Параметры	10 кВт	15 кВт	21 кВт	28 кВт
Потребляемая мощность : max/min	кВт	11,6	15,4	22,7-10,0	29,8-12,0
Мощность на выходе: max/min	кВт	10,5	14,1	21,0-8,7	27,8-10,5
КПД при максимальной мощности	%	81,3	82,4	83,7	84,2
Режим отопления					
Температура в системе отопления: max/min	° C	82-42	82-42	82-42	82-42
Максимальное - минимальное давление в системе	бар	3-0,7	3-0,7	3-0,7	3-0,7
Емкость встроенного расширительного бака	л	6	6	6	6
Электротехнические показатели					
Напряжение/частота	В/Гц	230/50	230/50	230/50	230/50
Потребляемая мощность	Вт	105	115	105	155
Уровень защиты	IP	X4D	X4D	X4D	X4D
Категория газа					
номинальное давление метана (G20)	мбар	20	20	20	20
Номинальное давление сжиженного газа (G30-G31)	мбар	30-37	30-37	30-37	30-37

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ОПИСАНИЕ:

- A - Кнопка Вкл/Выкл
- B - Индикатор Вкл/Выкл. зеленый (активация системы антизамерзания)
- C - Кнопка включения отопления
- D - Индикатор включения отопления, зеленый
- E - Кнопка перезапуска
- F - Индикатор блокировки, красный
- G - Регулятор температуры отопления
- H - Экономичный режим
- I - Место для установки таймера
- J - Манометр системы отопления

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка, первый пуск, регулировки и обслуживание должны выполняться только компетентным специалистом в соответствии с действующими нормами местного законодательства и изложенными в настоящем руководстве инструкциями. Неправильная установка может привести к выходу котла из строя или причинению ущерба людям, животным и окружающей среде. За причиненный в связи с неправильной установкой, ненадлежащим или неправильным использованием котла ущерб производитель ответственности не несет. Чтобы обеспечить безопасную и эффективную работу котла, рекомендуем проводить его обязательное ежегодное обслуживание персоналом авторизованного МТС сервисного центра. Не используйте котел в случае возникновения неисправности. При возникновении неисправности, обращайтесь за помощью только в авторизованный сервисный центр.

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Чтобы максимально использовать возможности котла, мы советуем вам принять во внимание следующие советы:

- Периодически проверяйте давление в системе отопления по манометру "J", убедитесь, что стрелка манометра находится между отметками 1.0 и 1.5 бар (голубой сектор манометра) при выключенном холодном котле. Проконсультируйтесь с монтажником вашего котла по поводу проверки и наполнения системы, если давление ниже 0,1 бар.



Панель управления следует протирать только влажной тканью, смоченной в неагрессивном моющем средстве. Не используйте абразивные очистители. Не используйте чистящие аэрозоли для влажной уборки панели управления, кнопок и рукояток управления. Будьте осторожны, избегайте попадания влаги внутрь котла.

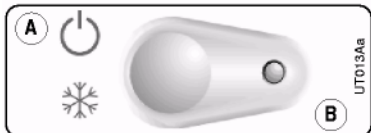
ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

При высокой жесткости воды, рекомендуется добавить в теплоноситель смягчитель воды с целью уменьшения образования накипи внутри теплообменника. Это обеспечит эффективную и экономичную работу котла в течение продолжительного времени.

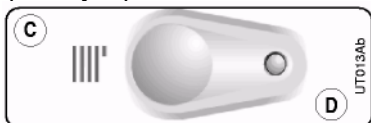
Если вы не собираетесь пользоваться котлом в течение продолжительного времени, рекомендуем отключить его от электропитания и подачи газа. Если ожидается опускание температуры ниже 0°C, необходимо слить воду из системы отопления с целью избежания ее замерзания. Чтобы обеспечить максимальный комфорт и использовать все преимущества котла, рекомендуется установка наружного термостата. Необходимо проводить ежегодное техническое обслуживание котла и системы отопления, обратившись в авторизованный сервисный центр.

Процедура розжига

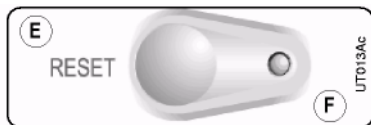
Нажмите кнопку "А", зеленый индикатор "В" должен загореться, указывая на подачу электропитания на котел.



Нажмите кнопку "С", зеленый индикатор "D" должен загореться, указывая на то, что котел начал работу в режиме отопления.

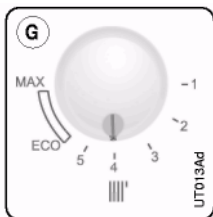


Электронная система управления обеспечит розжиг горелки без какого либо дополнительного вмешательства со стороны пользователя в соответствии с запросом на отопление. Если, приблизительно, через 10 секунд воспламенения горелки не произошло, система безопасности котла отключит подачу газа и загорится красный индикатор блокировки "F". Для перезапуска системы необходимо нажать и отпустить кнопку "Е". Если котел не запустился во второй раз, проверьте, открыт ли газовый кран. Если проблема не устраняется, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.



Регулировка отопления

Регулировка температуры производится рукояткой "G" между отметками 1 и 5 до отметки "ECO". Эта регулировка позволяет выбрать температуру отопления от 40°C до 65°C. Если необходимо установить температуру выше указанной, поверните винт системы энергосбережения "H" по часовой стрелке с помощью небольшой монеты или плоской отвертки. После этого рукоятку регулировки можно повернуть до отметки MAX, что соответствует температуре в системе отопления 80 °C.

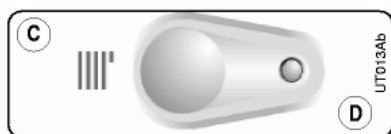


Управление с помощью наружного термостата

При подключении наружного термостата рекомендуется установить рукоятку регулировки температуры "G" в положение "ECO". Это позволит комнатному термостату наиболее эффективно управлять работой котла при оптимальном КПД.

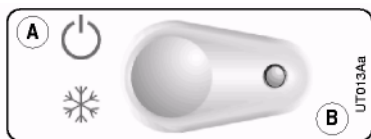
Выключение отопления

Чтобы выключить отопление, необходимо нажать кнопку "С", в результате, индикатор "D" погаснет. Котел останется под напряжением и режим антизамерзания будет активен в режиме ожидания вплоть до опускания температуры ниже 6°C.



Выключение котла

Чтобы выключить котел, нажмите кнопку "А", зеленый индикатор "В" погаснет. Перекройте кран газовой магистрали под котлом и отключите электропитание на внешнем выключателе.



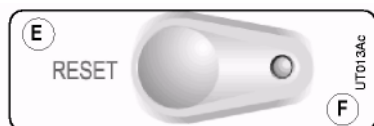
3. ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ситуации блокировки котла

Котел оборудован системами безопасности, которые предохраняют его в определенных ситуациях, отключая подачу газа на горелку. При возникновении такой ситуации на панели загорается красный индикатор "F".

Блокировка по системе зажигания

В случае, если система автоматического розжига горелки вышла из строя, загорается красный индикатор "F". Чтобы запустить котел снова, необходимо нажать и отпустить кнопку "Е". Если произошла повторная блокировка, проверьте, открыт ли кран подачи газа на котел. Если проблема не устраняется, свяжитесь с ближайшим авторизованным МТС сервисным центром.



Блокировка по перегреву

В случае, если температура теплоносителя в основном теплообменнике поднялась выше опасного значения, срабатывает термостат перегрева, подача газа при этом автоматически прерывается и загорается красный индикатор "F". Чтобы устранить данную блокировку, необходимо подождать несколько минут, пока теплообменник не остынет, затем нажать и отпустить кнопку перезапуска "Е". Если проблема не устраняется, свяжитесь с ближайшим авторизованным МТС сервисным центром.

Блокировка при падении давления воды в отопительном контуре



В случае недостаточного давления воды в системе, предохранительное устройство прерывает работу котла. Проверьте давление в системе по манометру "J", если оно меньше 0.4 бар поднимите давление до 1.5 бар (узнайте у монтажника котла, как проверить и поднять давление в системе). Если давление поднимется до нормального значения, котел запустится автоматически. Если случаи падения давления повторяются часто, проверьте систему на наличие утечек.

Временная блокировка при падении тяги в дымоходе

Котел оборудован системой, которая в случае падения тяги в дымоходе и невозможности эвакуации дыма через дымоход, автоматически перекрывает подачу газа на горелку и прерывает работу котла. Котел блокируется временно – примерно на 15 минут. После этого, если тяга в дымоходе восстановилась, котел автоматически запускается.

Внимание!

Если подобные ситуации возникают часто, свяжитесь с авторизованным МТС сервисным центром, чтобы проверить состояние дымохода и эффективность вентиляции.

Защита от замерзания

Котел оснащен термостатом, который в случае, если температура в контуре отопления падает ниже 6°C, автоматически запускает котел на минимальной мощности, пока температура не поднимется до 20 °С. Эта система срабатывает только в случае, если котел исправен и:

- давление в отопительном контуре – в норме;
- электропитание подается на котел;
- газ подается на котел.

4. ОБСЛУЖИВАНИЕ

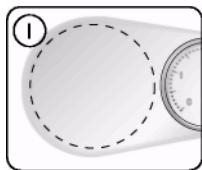
О порядке ежегодного обслуживания котла проконсультируйтесь в авторизованном сервисном центре. Ежегодное обслуживание котла уменьшит ваши затраты на его поддержание в работоспособном состоянии.

5. ПЕРЕХОД НА ДРУГОЙ ТИП ГАЗА

Котлы серии MicroSystem разработаны для работы как на природном, так и на сжиженном газе. Если вам необходимо перевести котел с одного типа газа на другой, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

6. ТАЙМЕР

Таймер для системы отопления поставляется отдельно, как аксессуар и может быть установлен в специальном месте на панели управления "I". Для установки таймера, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Производитель:

Merloni TermoSanitari SpA - Italy

Представительство компании в Украине:

ул. Шелковичная 42-44

г. Киев, 01004

факс: (044)-490-65-12